

L'Abéille de la Nouvelle-Orléans
JOURNAL QUOTIDIEN

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited
PUBLISHER.

Col. HUGUES J. DE LA VERGNE
PRESIDENT ET ÉDITEUR

H. BEGUE, JR.
GERANT.

Phone Main 3487.

Bureaux: 520 rue Conti, entre Dé-
catur et Chartres.

Entered as second-class mail matter, at the
Postoffice at New Orleans, La., under Act of
March 3, 1879.

Prix de l'abonnement

EDITION QUOTIDIENNE.

Pour les Etats-Unis—	\$7.50
Six mois.....	3.75
Trois mois.....	1.50
Un mois.....	.50
Cinq semaines.....	.15
Pour l'Etranger—	.9145
Un an.....	6.10
Six mois.....	3.05
Trois mois.....	1.05
Un mois.....	.40

EDITION HEBOGRAMAIRE.

Pour les Etats-Unis—	\$12.00
Six mois.....	6.00
Trois mois.....	3.00
Un mois.....	.75
Pour l'Etranger—	.9145
Un an.....	14.00
Six mois.....	7.00
Trois mois.....	3.50
Un mois.....	.80

EDITION DU DIMANCHE.

Pour les Etats-Unis—	\$2.00
Six mois.....	1.00
Trois mois.....	.50
Un mois.....	.10
Pour l'Etranger—	.9145
Un an.....	4.00
Six mois.....	2.00
Trois mois.....	.90
Un mois.....	.20

Tous les abonnements sont invariably payés à l'avance.

Bureau de l'Etat Civil

Naissances.

Mme Sidney Pierre, 1220 rue Nord Lherbier, un garçon.

Mme Edward B. Maciel, 309 rue Broadway, un garçon.

Mme Aude Yvonne, 1823 rue Audubon, un garçon.

Mme Mezkiha Fletcher, 3617 une quatrième, une fille.

Mme Tobias Natham, 4208 rue Prytania, une fille.

Mme Steve Thompson, 4533 rue Magazine, une fille.

Mme Prince Kelton, 4726 rue Coliseum, un garçon.

Mme Henry Marchand, 2061 rue Poydras, un garçon.

Décès.

Veuve Wm. Bogart, 70 ans, 3124 rue Ste. Anne.

Edmund J. L. Gundiff, 11 ans, Charette, La.

Daniel Fisher, 74 ans, 823 rue Général Taylor.

Veuve Edward S. Raper, 66 ans, 1823 rue Baronne.

Veuve Christian Winstein, 63 ans, 2716 rue Philippe.

Veuve Henry Bayard, 80 ans, 6135 avenue St. Charles.

Alexander J. Zimmo, 32 ans, 5519 rue Laurel.

Andrew Brady, 49 ans, Hôpital de la Charité.

John E. Hoffman, 17 ans, Hôpital Presbytérien.

Jeanne Johnston, 38 ans, 1421 rue St. Anne.

FEUILLET DE L'ABEILLE DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

(Commencé le 27 juillet.)

Oiseaux de France

Grand Roman Inédit

PAUL SEGONZAC

Elle se tourna vers Gérard.

— Elle vous a répondu. Vous savez maintenant pourquoi j'ai sollicité cette entrevue. La Louve ne désarme pas, mais la mère transige, la mère qui ne peut pas supporter de voir souffrir son enfant...

L'espion regardait Geneviève; il la regardait ainsi, devant lui, pour la première fois, cette fleur lorraine, dont tout le monde disait qu'elle était la plus belle du canton.

Il parla pour Geneviève d'abord:

— Vous ne regretterez pas d'être venue, Mademoiselle. Votre mère a bien fait le nécessaire; je vais la faire à mon tour, et vous jure de réussir.

Puis, à Thérèse:

— Entrez-moi la grâce de me pas monter de moi, au moins devant celle qui vous faut consoler.

Noubliez pas que nous attendons répondit, simplement Thérèse

CITATION A L'ORDRE DU JOUR.
DE LAVERGNE DE VEZEAX (cit.)
MEDECIN-MAJOR DE 2me CLASSE
DU 47me CORPS.

S'est consacré de la façon la plus utile et la plus compétente à ses fonctions et y a trouvé l'emploi de toutes ses qualités et de toutes ses aptitudes. Par sa haute valeur professionnelle, sa préoccupation constante de la santé des troupes, ses recherches de laboratoire et la pratique des vaccinations antityphoidiques conduite avec la plus grande ténacité, a rendu les plus signifiants services au corps d'armée.

LE DR. S. W. STAFFORD.
Est nommé surintendant de l'Hôpital de la Charité.

Hier soir à 8 heures a eu lieu la réunion du comité chargé de la nomination du nouveau surintendant de l'Hôpital de la Charité, le Gouverneur Pleasant président. Après un discours dans lequel M. Orloff Lake a fait le plus grand éloge de la direction sortante, le comité a nommé comme nouveau surintendant le Dr. Stephen W. Stafford, qui prendra charge de sa nouvelle fonction le premier octobre prochain. M. Wilkins prenant ses vacances dimanche, le Dr. Stafford assurera le service directorial jusqu'à l'entrée en fonction de M. le docteur Stafford.

Le nouveau surintendant est un des praticiens les plus éminents de la Nouvelle-Orléans, et il a été pendant quelques années, membre du groupe de médecins admis à visiter l'Hôpital.

Faux bruits sont démentis.

M. Crawford H. Ellis, vice-président de la "United Fruit Company," a mis hier que la compagnie avait été vendue à la "International Mercantile Company." Les actions de la "United Fruit Company" ont haussé la semaine dernière de 87 par action.

Vieux proverbes.

Un livre à l'oeil du Tsar coûte aux Russes beaucoup de monnaie.

La couronne ne garantit pas le Tsar contre la migraine.

Avant de partir pour la guerre, prie une fois; avant de l'embarquer en mer, prie deux fois; prie trois fois avant de te marier.

(Proverbes russes.)

TEMPERATURE

Thermomètre de E. Claudet, Opticien, Successeur de E. & L. Claudet, 312 rue du Canal, Nouvelle-Orléans, La.

Lundi, 21 aout, 1916.

Temps: 75°. Baromètre: Centigrade: 7 hours du matin..... 81 26
Midi..... 84 26
3 P. M. 82 25
6 P. M. 81 26

CHAMPAGNE LOUIS ROEDERER REIMS



En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille, S. V. P.

E. LAUDUMIEY & CO LTD.

B. ADER, President et Gérant. V. P. Vice-Président.

ÉMILE ADER, Secrétaire.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille, S. V. P.

Crème à la Glace "Jersey"

DE HARRIS

"La Crème de Qualité"

Charlotte Russe glacée; Pâtisserie Française et glacée une spécialité.

LIVRAISON IMMEDIATE.

TÉLÉPHONE, Jackson 1680-1031

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille, S. V. P.

Entrepreneurs de Pompes Funèbres et Embaumeurs

1108-1112 RUE NORD REMPARTS

PHONE HEMLOCK 408

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille, S. V. P.

LOUISIANE ET MISSISSIPPI.

Suite de la 1re page.

Gulfport, 21 aout. — Thomas Martin, 30 ans, de Gulfport, a été tué par le train de Louisville et Nashville dimanche après midi. Le défunt laisse une famille.

Tunica, 21 aout. — Le docteur Morris J. Alexander, médecin et président du bureau de santé de notre ville s'est suicidé dimanche. Le docteur souffrait d'une maladie nerveuse et avait déjà eu une attaque. Il laisse une nombreuse famille. On suppose que la crainte d'une seconde attaque l'a porté à cet acte de désespoir.

LE BULLETIN DU JOUR.

Suite de la 1re page.

Meuse, et si, sous la pression de circonstances qu'on ne peut prévoir — toute bataille le veut ainsi, — cette armée était obligée de céder du terrain en deçà de Verdun, il n'y aurait aucune raison militaire de s'exagérer l'importance de ce résultat et sa répercussion. On sait que c'est une règle que parfois il faut savoir reculer pour donner à une défensive toute la mobilité dont elle a besoin pour ne pas devenir passive! Depuis que les Alliés ont pris l'offensive sur une autre partie du front occidental, Verdun et la Somme se tiennent; l'un a sa réputation sur l'autre, car l'admiration et l'active résistance française sur la Meuse a permis à l'état-major allié la manœuvre qu'il avait conçue et à laquelle il donnera le développement qu'elle comporte. La progression dans les deux secteurs de la Somme, le secteur allemand et le secteur français, se poursuit dans des conditions d'autant plus intéressantes qu'elle est fonction d'une idée tactique, qui dérive non seulement du terrain, mais de l'importance de l'objectif atteint, en vue des résultats à gréveur que l'on obtient.

C'est une occasion de rappeler que les Français ont maintenant une artillerie lourde lassante et qu'ils possèdent, sur la Somme, la maîtrise complète de l'eau, ce qui leur assure un réglage toujours précis lorsque les conditions atmosphériques le permettent.

Le facteur moral est plus prédominant que jamais, ce qui permet de répéter ce que l'observation a établi, qu'enfin et à mesure que les forces mécaniques de destruction s'accroissent, les capacités de résistance de l'armée guerrière se développent, et demeurent en dernière analyse, toujours supérieures aux effets de la matière, c'est la leçon capitale de cette guerre.

Je serai le moral des troupes françaises qui s'est trouvé porté à une puissance aussi élevée. L'admiration de la France va à ses soldats, et ce n'est que justice.

H. ERMONT.

Dattes Emondées Recouvertes de Chocolat



BONBONS SOC la Boîte

Le plaisir dans chaque boîte

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille, S. V. P.

TOITURES

Foncées, plissées "V", en caoutchouc. Tuiles en métal galvanisé. Fourreaux et poêles à huile.

B. V. REDMOND & SON,

314-316-318-320 rue Chartres.

Phones, Main 1636-1637.

19 Jan-1 an

CONSULAT GÉNÉRAL DE FRANCE

522 BOURBON STREET.

(Ouvert de 9 heures à 3 heures, Samedi de 9 heures à Midi.)

Le Gérant du Consulat Général a l'honneur de porter à la connaissance des personnes dont les noms suivent qu'ayant d'importantes communications à leur faire, il leur sera reconnaissant de se présenter en personne au Consulat Général, ou de lui envoyer leur adresse par la poste:

Abrau, Jean Joseph.

Ardane, Arnaud.

Augrand, Célestine.

B